

REDACTEUR - PROPRIÉTAIRE NGUYỄN-VĂN-CỬA

Lục Tinh Tân Văn (LỤC-TÌNH-TÂN-VĂN & NAM-TRUNG-NHỰT-BẢO REUNIS)

POUR LES ANNONCES (Advertising rates and contact info)

SẢN LỄ MỠI S... (Publication schedule)

JOURNAL QUOTIDIEN NHỰT BẢO xuất bản mỗi ngày, trừ ngày lễ và ngày chẵn-nhựt

DIỄN-CHƯƠNG NAM-KỶ

Hãy không lãng phí của cải, chớ vội bán. - Nhựt-bản bị thiên tai, Hướn 7-ang bị bão, Bắc-kỳ, Châu-dộc bị lụt, các xứ thất mùa. - Năm nay, có bán lúa phải để dành bằng hai mà phòng và giúp xóm láng-giềng.

DÂN KHẠP

Phong tục của nhà Khạp và đoàn thể của chúng nó cũng để lòng kính trọng

Câu tục ngữ Tây có nói: « Voyager c'est s'instruire »... (Cultural notes on the Kháps)

Bởi thế, ai chưa từng quen mặt xem cái cũng có ý-thức-thông-không... (Continuation of cultural notes)

Đã mất xem nó nông-thường-kỹ-nghệ, trong xử-thiết-việc-không... (Continuation of cultural notes)

Nghề nông thì cần làm cho đủ ăn mới vài mẫu ruộng... (Continuation of cultural notes)

Thôi quen cái chi đờng cái chi đờng... (Continuation of cultural notes)

Một việc chi hết bình xây đến, một ông lo tên thì hết, không sao... (Continuation of cultural notes)

Đã khá sự là một thứ dân thiên-nghệ... (Continuation of cultural notes)

Đã khá sự là một thứ dân thiên-nghệ... (Continuation of cultural notes)

NGHỀ LÀM-VÔI TẠI TUKMEAS

Áy công một môi lợi to trong đường thương-mại

Trong thời đại này, dân tộc ta... (Introduction to the lime industry article)

Bởi thế, họ thường bị như vậy mà phải thất bại nhiều... (Main body of the lime industry article)

Lo làm vôi... (Continuation of the lime industry article)

Lo làm vôi... (Continuation of the lime industry article)

Lo làm vôi... (Continuation of the lime industry article)

Lo làm vôi... (Continuation of the lime industry article)

Lo làm vôi... (Continuation of the lime industry article)

Lo làm vôi... (Continuation of the lime industry article)

Lo làm vôi... (Continuation of the lime industry article)

Lo làm vôi... (Continuation of the lime industry article)

Lo làm vôi... (Continuation of the lime industry article)

VÔ TUYẾN-ĐIÊN

Nhật báo Nam Kỳ quốc ngữ 4 Octobre 1923

Cáo thối (Notice regarding a deceased person)

Ban-ghiệp (Notice regarding a business or industry)

Ấn-ấp (Notice regarding printing or publishing)

Hội-điện (Notice regarding an electricity association)

Làm-việc-lại (Notice regarding work or employment)

Đổi-việc-trong (Notice regarding a job change)

Đổi-việc-trong (Notice regarding a job change)

Đổi-việc-trong (Notice regarding a job change)

Đổi-việc-trong (Notice regarding a job change)

Đổi-việc-trong (Notice regarding a job change)

Đổi-việc-trong (Notice regarding a job change)

Đổi-việc-trong (Notice regarding a job change)

Đổi-việc-trong (Notice regarding a job change)

Đổi-việc-trong (Notice regarding a job change)

Đổi-việc-trong (Notice regarding a job change)

Đổi-việc-trong (Notice regarding a job change)

Đổi-việc-trong (Notice regarding a job change)

Đổi-việc-trong (Notice regarding a job change)



NAM THO 19
POUR LES ANNONCES
S'ADRESSER:
Monsieur: aux Bureaux du Journal
Le Catina, 185-186-187
(1<sup>er</sup> étage)
Monsieur: aux Bureaux du Trung-Sai
Tin-Viet
Paris: chez M. M. Maynon & Co
6, rue Truchaut.

CIGARETTES
NATIONALLES
HÃY THỬ THUỐC CÂY CỎ TÂM SẮC ĐẶNG VÀ KHÔNG KHỎI CỎ
Hãng Công de Commerce et de Navigation d'Extrême-Orient
(ALLATIN) Saigon làm Đại-lý

PHẢI CỎI CHO KỲ
TAM SẮC
19 45, Boulevard Kichener (Cầu Ông Chàng) - Saigon

Lễ khánh-thành nhà mới
Tại Nghĩa-đàn
Của Chợ-nội Thương-gia

Hội Chợ-nội Thương-gia đã khởi công xây dựng nhà mới tại Nghĩa-đàn, một công trình kiến trúc hiện đại, rộng rãi và thoáng đãng, nhằm đáp ứng nhu cầu kinh doanh và sinh hoạt của các thương gia trong khu vực.

SỞ DƯƠNG-ĐƯƠNG
TRƯỜNG HỌC TU HỮNH-CỎ-G-PHÁT

Đến ngày nay, Sở Dương-Đương đã mở trường học tại Nghĩa-đàn, thu hút đông đảo học sinh theo học. Trường được trang bị đầy đủ cơ sở vật chất, tạo điều kiện thuận lợi cho việc dạy và học.

CHANG PHAI-TAN-THINH
Hàng Công de Commerce et de Navigation d'Extrême-Orient

Chang Phai-Tan-Thinh là một thương gia nổi tiếng, chuyên kinh doanh các loại hàng hóa nhập khẩu từ nước ngoài. Ông có nhiều năm kinh nghiệm trong ngành thương mại.

TRƯỜNG HỌC TU HỮNH-CỎ-G-PHÁT
19 45, Boulevard Kichener (Cầu Ông Chàng) - Saigon

Đến ngày nay, Trường Học Tu Hữnh-Cỏ-G-Phát đã trở thành một trung tâm giáo dục quan trọng, đào tạo ra nhiều nhân tài cho xã hội.

Chợ-nội Thương-gia
Hội Chợ-nội Thương-gia đã khởi công xây dựng nhà mới tại Nghĩa-đàn, một công trình kiến trúc hiện đại, rộng rãi và thoáng đãng, nhằm đáp ứng nhu cầu kinh doanh và sinh hoạt của các thương gia trong khu vực.

Châu-độc
lãng-giêng.

Châu-độc là một loại thuốc đặc biệt, được chế tạo từ các loại thảo mộc quý hiếm. Thuốc có tác dụng chữa trị nhiều loại bệnh tật, đặc biệt là các bệnh về đường tiêu hóa và hệ thống miễn dịch.

Đông-pháp
Hàng Công de Commerce et de Navigation d'Extrême-Orient

Đông-pháp là một thương gia nổi tiếng, chuyên kinh doanh các loại hàng hóa nhập khẩu từ nước ngoài. Ông có nhiều năm kinh nghiệm trong ngành thương mại.

Đông-pháp Thi sự
Hàng Công de Commerce et de Navigation d'Extrême-Orient
Đông-pháp Thi sự là một thương gia nổi tiếng, chuyên kinh doanh các loại hàng hóa nhập khẩu từ nước ngoài. Ông có nhiều năm kinh nghiệm trong ngành thương mại.

Châu-độc
lãng-giêng.

Châu-độc là một loại thuốc đặc biệt, được chế tạo từ các loại thảo mộc quý hiếm. Thuốc có tác dụng chữa trị nhiều loại bệnh tật, đặc biệt là các bệnh về đường tiêu hóa và hệ thống miễn dịch.

Đông-pháp
Hàng Công de Commerce et de Navigation d'Extrême-Orient

Đông-pháp là một thương gia nổi tiếng, chuyên kinh doanh các loại hàng hóa nhập khẩu từ nước ngoài. Ông có nhiều năm kinh nghiệm trong ngành thương mại.

Đông-pháp Thi sự
Hàng Công de Commerce et de Navigation d'Extrême-Orient

Đông-pháp Thi sự là một thương gia nổi tiếng, chuyên kinh doanh các loại hàng hóa nhập khẩu từ nước ngoài. Ông có nhiều năm kinh nghiệm trong ngành thương mại.

Đông-pháp Thi sự
Hàng Công de Commerce et de Navigation d'Extrême-Orient
Đông-pháp Thi sự là một thương gia nổi tiếng, chuyên kinh doanh các loại hàng hóa nhập khẩu từ nước ngoài. Ông có nhiều năm kinh nghiệm trong ngành thương mại.

Châu-độc
lãng-giêng.

Châu-độc là một loại thuốc đặc biệt, được chế tạo từ các loại thảo mộc quý hiếm. Thuốc có tác dụng chữa trị nhiều loại bệnh tật, đặc biệt là các bệnh về đường tiêu hóa và hệ thống miễn dịch.

Đông-pháp
Hàng Công de Commerce et de Navigation d'Extrême-Orient

Đông-pháp là một thương gia nổi tiếng, chuyên kinh doanh các loại hàng hóa nhập khẩu từ nước ngoài. Ông có nhiều năm kinh nghiệm trong ngành thương mại.

Đông-pháp Thi sự
Hàng Công de Commerce et de Navigation d'Extrême-Orient

Đông-pháp Thi sự là một thương gia nổi tiếng, chuyên kinh doanh các loại hàng hóa nhập khẩu từ nước ngoài. Ông có nhiều năm kinh nghiệm trong ngành thương mại.

Đông-pháp Thi sự
Hàng Công de Commerce et de Navigation d'Extrême-Orient
Đông-pháp Thi sự là một thương gia nổi tiếng, chuyên kinh doanh các loại hàng hóa nhập khẩu từ nước ngoài. Ông có nhiều năm kinh nghiệm trong ngành thương mại.

Châu-độc
lãng-giêng.

Châu-độc là một loại thuốc đặc biệt, được chế tạo từ các loại thảo mộc quý hiếm. Thuốc có tác dụng chữa trị nhiều loại bệnh tật, đặc biệt là các bệnh về đường tiêu hóa và hệ thống miễn dịch.

Đông-pháp
Hàng Công de Commerce et de Navigation d'Extrême-Orient

Đông-pháp là một thương gia nổi tiếng, chuyên kinh doanh các loại hàng hóa nhập khẩu từ nước ngoài. Ông có nhiều năm kinh nghiệm trong ngành thương mại.

Đông-pháp Thi sự
Hàng Công de Commerce et de Navigation d'Extrême-Orient

Đông-pháp Thi sự là một thương gia nổi tiếng, chuyên kinh doanh các loại hàng hóa nhập khẩu từ nước ngoài. Ông có nhiều năm kinh nghiệm trong ngành thương mại.

Đông-pháp Thi sự
Hàng Công de Commerce et de Navigation d'Extrême-Orient
Đông-pháp Thi sự là một thương gia nổi tiếng, chuyên kinh doanh các loại hàng hóa nhập khẩu từ nước ngoài. Ông có nhiều năm kinh nghiệm trong ngành thương mại.

Châu-độc
lãng-giêng.

Châu-độc là một loại thuốc đặc biệt, được chế tạo từ các loại thảo mộc quý hiếm. Thuốc có tác dụng chữa trị nhiều loại bệnh tật, đặc biệt là các bệnh về đường tiêu hóa và hệ thống miễn dịch.

Đông-pháp
Hàng Công de Commerce et de Navigation d'Extrême-Orient

Đông-pháp là một thương gia nổi tiếng, chuyên kinh doanh các loại hàng hóa nhập khẩu từ nước ngoài. Ông có nhiều năm kinh nghiệm trong ngành thương mại.

Đông-pháp Thi sự
Hàng Công de Commerce et de Navigation d'Extrême-Orient

Đông-pháp Thi sự là một thương gia nổi tiếng, chuyên kinh doanh các loại hàng hóa nhập khẩu từ nước ngoài. Ông có nhiều năm kinh nghiệm trong ngành thương mại.

Đông-pháp Thi sự
Hàng Công de Commerce et de Navigation d'Extrême-Orient
Đông-pháp Thi sự là một thương gia nổi tiếng, chuyên kinh doanh các loại hàng hóa nhập khẩu từ nước ngoài. Ông có nhiều năm kinh nghiệm trong ngành thương mại.

Hát Cải-lương của
M. Pierre Tô & Mytho
Hát tại nhà M. SAIGON

Hát Cải-lương của M. Pierre Tô & Mytho là một chương trình biểu diễn âm nhạc đặc sắc, thu hút đông đảo khán giả. Chương trình bao gồm nhiều bài hát nổi tiếng, được trình diễn một cách chuyên nghiệp và sinh động.

Hát Cải-lương của
M. Pierre Tô & Mytho
Hát tại nhà M. SAIGON

Hát Cải-lương của M. Pierre Tô & Mytho là một chương trình biểu diễn âm nhạc đặc sắc, thu hút đông đảo khán giả. Chương trình bao gồm nhiều bài hát nổi tiếng, được trình diễn một cách chuyên nghiệp và sinh động.

Hát Cải-lương của
M. Pierre Tô & Mytho
Hát tại nhà M. SAIGON

Hát Cải-lương của M. Pierre Tô & Mytho là một chương trình biểu diễn âm nhạc đặc sắc, thu hút đông đảo khán giả. Chương trình bao gồm nhiều bài hát nổi tiếng, được trình diễn một cách chuyên nghiệp và sinh động.

Hát Cải-lương của
M. Pierre Tô & Mytho
Hát tại nhà M. SAIGON

Hát Cải-lương của M. Pierre Tô & Mytho là một chương trình biểu diễn âm nhạc đặc sắc, thu hút đông đảo khán giả. Chương trình bao gồm nhiều bài hát nổi tiếng, được trình diễn một cách chuyên nghiệp và sinh động.

Hát Cải-lương của
M. Pierre Tô & Mytho
Hát tại nhà M. SAIGON

Hát Cải-lương của M. Pierre Tô & Mytho là một chương trình biểu diễn âm nhạc đặc sắc, thu hút đông đảo khán giả. Chương trình bao gồm nhiều bài hát nổi tiếng, được trình diễn một cách chuyên nghiệp và sinh động.

Đông-pháp Thi sự
Hàng Công de Commerce et de Navigation d'Extrême-Orient
Đông-pháp Thi sự là một thương gia nổi tiếng, chuyên kinh doanh các loại hàng hóa nhập khẩu từ nước ngoài. Ông có nhiều năm kinh nghiệm trong ngành thương mại.

Đông-pháp Thi sự
Hàng Công de Commerce et de Navigation d'Extrême-Orient
Đông-pháp Thi sự là một thương gia nổi tiếng, chuyên kinh doanh các loại hàng hóa nhập khẩu từ nước ngoài. Ông có nhiều năm kinh nghiệm trong ngành thương mại.

Đông-pháp Thi sự
Hàng Công de Commerce et de Navigation d'Extrême-Orient
Đông-pháp Thi sự là một thương gia nổi tiếng, chuyên kinh doanh các loại hàng hóa nhập khẩu từ nước ngoài. Ông có nhiều năm kinh nghiệm trong ngành thương mại.

Đông-pháp Thi sự
Hàng Công de Commerce et de Navigation d'Extrême-Orient
Đông-pháp Thi sự là một thương gia nổi tiếng, chuyên kinh doanh các loại hàng hóa nhập khẩu từ nước ngoài. Ông có nhiều năm kinh nghiệm trong ngành thương mại.

Đông-pháp Thi sự
Hàng Công de Commerce et de Navigation d'Extrême-Orient
Đông-pháp Thi sự là một thương gia nổi tiếng, chuyên kinh doanh các loại hàng hóa nhập khẩu từ nước ngoài. Ông có nhiều năm kinh nghiệm trong ngành thương mại.

Đông-pháp Thi sự
Hàng Công de Commerce et de Navigation d'Extrême-Orient
Đông-pháp Thi sự là một thương gia nổi tiếng, chuyên kinh doanh các loại hàng hóa nhập khẩu từ nước ngoài. Ông có nhiều năm kinh nghiệm trong ngành thương mại.

Đông-pháp Thi sự
Hàng Công de Commerce et de Navigation d'Extrême-Orient
Đông-pháp Thi sự là một thương gia nổi tiếng, chuyên kinh doanh các loại hàng hóa nhập khẩu từ nước ngoài. Ông có nhiều năm kinh nghiệm trong ngành thương mại.

Đông-pháp Thi sự
Hàng Công de Commerce et de Navigation d'Extrême-Orient
Đông-pháp Thi sự là một thương gia nổi tiếng, chuyên kinh doanh các loại hàng hóa nhập khẩu từ nước ngoài. Ông có nhiều năm kinh nghiệm trong ngành thương mại.

Đông-pháp Thi sự
Hàng Công de Commerce et de Navigation d'Extrême-Orient
Đông-pháp Thi sự là một thương gia nổi tiếng, chuyên kinh doanh các loại hàng hóa nhập khẩu từ nước ngoài. Ông có nhiều năm kinh nghiệm trong ngành thương mại.

Đông-pháp Thi sự
Hàng Công de Commerce et de Navigation d'Extrême-Orient
Đông-pháp Thi sự là một thương gia nổi tiếng, chuyên kinh doanh các loại hàng hóa nhập khẩu từ nước ngoài. Ông có nhiều năm kinh nghiệm trong ngành thương mại.



HAY HÚT THUỐC



CÓ TRƯ BÀN TẠI HÀNG DENIS DENIS Saigon lam Đại-lý

水汽氏臣屈港香理代生衛普

PHỞ VỆ-SANH ở đường Boulevard Charner, 29 Saigon.



PHỞ VỆ-SANH (chủ-phần) Đường-Xương Kinh lot.

Minh chứng qui-thủy rõ ràng... KINH CÔNG QUI-THỦY RÕ RÀNG...

PHỞ VỆ-SANH (chủ-phần) Đường-Xương Kinh lot.

MOET & CHANDON NHÂN XANH

Phải coi chừng đồ giả mạo... NHẬN XANH La từ hơn hết

VIN TONIQUE BI-NUTRITIF

Thức thuốc rượu này là một vị đại bổ... GIÁ MỖI VỊ LÀ ĐỒNG BẰNG



TRƯỜNG HỌC TU HUYỀN-VĂN-CHO

Ông Huỳnh-văn-Nhuận đĩ Chợ, cựu giáo sư trường Collège de Mytho...

Table with 2 columns: Course name and Fee. Includes 'Giáo tiên học nhất định như dưới đây'.

Tiền học phải đóng trước khi nhập học... Ngày 15 September 1923 sẽ khai trường.

Trụ do diên-đan

Agnet général de la province de Bentre... Avis important aux intéressés Indigènes de Bentre

CÔNG MỘT LỜI MÀ GIỚI

Hôm rày mệ đi xuống các tỉnh về... HỒM RÀY MỆ ĐI XUỐNG CÁC TỈNH VỀ

ĐÓ MỐI QUÀ

Madame JUD ở 74 rue de meaux... ĐÓ MỐI QUÀ

CONTINUATION JURIDIQUE ET ADMINISTRATIVE

Agnet général de la province de Bentre... Avis important aux intéressés Indigènes de Bentre

CAO BẠCH

Những chúm nam tự do, bình đẳng... CAO BẠCH

MỀ CỐC

Giáo sư chủ đề nam mỹ Chơn bao trả... MỀ CỐC

TÀU ĐI CÁC NƯỚC

Tàu chạy đi Pháp-Quốc... TÀU ĐI CÁC NƯỚC

Tàu đi Tonkin, Trung-quốc và Nhật-Ban

Chiếc Caravelle sẽ chạy đi Hongkong... TÀU ĐI TONKIN, TRUNG-QUỐC VÀ NHẬT-BAN

MỘT DỊP MÀY MẮN LÀ ĐƯỜNG

Hình giả đống-ban ta có làm lễ mừng... MỘT DỊP MÀY MẮN LÀ ĐƯỜNG

Một bức thư long-trọng

Tôi gửi nhiều dịp lễ, lễ mừng... MỘT BỨC THƯ LONG-TRỌNG

GIÁ ĐẠC

Nhà nước... GIÁ ĐẠC

TÀU ĐI CÁC NƯỚC

Tàu chạy đi Pháp-Quốc... TÀU ĐI CÁC NƯỚC

Tàu đi Tonkin, Trung-quốc và Nhật-Ban

Chiếc Caravelle sẽ chạy đi Hongkong... TÀU ĐI TONKIN, TRUNG-QUỐC VÀ NHẬT-BAN

MỘT DỊP MÀY MẮN LÀ ĐƯỜNG

Hình giả đống-ban ta có làm lễ mừng... MỘT DỊP MÀY MẮN LÀ ĐƯỜNG

AI HANG  
ERES  
Đại lý

SỮA BÓT

# "AIGURS" CON GẤU

La thứ sữa tươi tự nhiên

Đặt lại một mình hãng: « Société Marseillaise d'OUTRE-MER » - SAIGON

### Đẹp long-trọng

đẹp sắc, lại ngọt ngào...  
Cristina có lớp mặt...  
giúp làm đẹp, và vẻ...  
chị em gái của chị...  
thầy các số thuộc về...  
đẹp sắc, lại ngọt ngào...  
Cristina có lớp mặt...  
giúp làm đẹp, và vẻ...  
chị em gái của chị...  
thầy các số thuộc về...



TIỆM BÁN VÀNG TÂY  
HÉO  
**CON RỒNG VÀNG**  
SOCIÉTÉ ANONYME BIJOUTERIE PARISIENNE  
Ông GIUNTOLI, Chủ-nhơn ở lại đường Catinal  
môn bài số 135 và 143, gần bên Pháp-Việt Khách-lưu  
(Grand Hôtel de France)



Con MÈO và bạn con THỎ nói chuyện  
Con mèo: Mày là mèo gì thế này? Tớ nghĩ tôi mèo cái cũng...  
VULAIN ở hãng con RỒNG VÀNG đến giờ, thì tôi cũng...  
Ông nói: Con mèo gì thế này, chúng tôi ở...  
bên ngoài anh...  
bên ngoài anh...  
bên ngoài anh...

VAY MỪNG lễ kỷ niệm 0 = 0  
LANH XUYẾN Đắc kỳ để mới kiểu  
MUA SI  
LỜI NHÌA.

### CÁI NẠN ĐỘC SÁCH

(Tiếp theo)  
Những người mua sách, hẳn sẽ ngỡ...  
Mỗi cuốn sách là một cái...  
Đó là chỉ số những quyển...  
Mỗi cuốn sách là một cái...  
Đó là chỉ số những quyển...  
Mỗi cuốn sách là một cái...  
Đó là chỉ số những quyển...

### Nhà máy xay lúa

NHÀ MÁY XAY LÚA  
MÁY TAY CÔNG CẮC THỦY MẠC KHÁC  
Lúc nào quý khách muốn...  
Lúc nào quý khách muốn...  
Lúc nào quý khách muốn...  
Lúc nào quý khách muốn...  
Lúc nào quý khách muốn...

### TẠI TIỆM ĐẠI-ÍCH

TẠI TIỆM ĐẠI-ÍCH  
CÓ bán máy đập bột...  
CÓ bán máy đập bột...  
CÓ bán máy đập bột...  
CÓ bán máy đập bột...  
CÓ bán máy đập bột...

### TRẦN NĂM KHÔNG PHAI

TRẦN NĂM KHÔNG PHAI  
NHÀ HÒA CHƠN-DUNG  
TRẦN NĂM KHÔNG PHAI...  
TRẦN NĂM KHÔNG PHAI...  
TRẦN NĂM KHÔNG PHAI...  
TRẦN NĂM KHÔNG PHAI...  
TRẦN NĂM KHÔNG PHAI...

### Trăm năm không phai

Trăm năm không phai  
NHÀ HÒA CHƠN-DUNG  
Trăm năm không phai...  
Trăm năm không phai...  
Trăm năm không phai...  
Trăm năm không phai...  
Trăm năm không phai...

### OAN KHA THEO MAI

OAN KHA THEO MAI  
Truyện này đã xuất hiện...  
Truyện này đã xuất hiện...  
Truyện này đã xuất hiện...  
Truyện này đã xuất hiện...  
Truyện này đã xuất hiện...

### MUỐN BÁN

MUỐN BÁN  
Mọi vật có thể bán...  
Mọi vật có thể bán...  
Mọi vật có thể bán...  
Mọi vật có thể bán...  
Mọi vật có thể bán...

### LIÊN LƯU

LIÊN LƯU  
Tạp liệu có thể bán...  
Tạp liệu có thể bán...  
Tạp liệu có thể bán...  
Tạp liệu có thể bán...  
Tạp liệu có thể bán...

trở lại sau này...  
trở lại sau này...  
trở lại sau này...  
trở lại sau này...  
trở lại sau này...

### Mục-tử-Nương

Mục-tử-Nương  
(MANG CÓ HAI CON MẮT ĐẸP)  
(Tiếp theo)  
Quan trọng...  
Quan trọng...  
Quan trọng...  
Quan trọng...  
Quan trọng...

### Đời sống và lý tưởng

Đời sống và lý tưởng  
Đời sống và lý tưởng...  
Đời sống và lý tưởng...  
Đời sống và lý tưởng...  
Đời sống và lý tưởng...

### Đời sống và lý tưởng

Đời sống và lý tưởng  
Đời sống và lý tưởng...  
Đời sống và lý tưởng...  
Đời sống và lý tưởng...  
Đời sống và lý tưởng...

## HỘI NHÀ MÁY XAY LỬA VIỆN-ĐÔNG

Hội nội danh vốn hơn 25 triệu quan tiền Longca đều đồng ý...  
ở tại SAIGON, đường Belgique, môn bài số 15. - Nhà máy xay và kho trữ ở tại CHOLON

CÓ PHÒNG VIỆC RIÊNG LÒ VÀ CHUYÊN LÒA  
MUA LỎA VÀ LÃNH BÁN LỎA - GIỮM TIỀN LỎA VÀ THỎ LỎA - LÃNH LỎA GỒT KHO  
xin hỏi bản báo; người đi đôn-chê nào cũng không đồng ý thì rời thợ cho bản báo, bản-báo sẽ đến riêng mà bản báo. - MUỐN HỎI CHI THÌ ĐÓN ĐÓN  
SẢN LÔNG CẮT NỮA CỎ BẮT.

TRƯỚC KHI BÁN LỬA,  
CÓ ĐẶT HÀNG QUẢN TẠI CÁNTRÔ - Và có lập chính sách làm việc cho chủ thì đi  
SAIGON, 1-IMP, DE L'UNION THIRAGE 4.600 EXEMPLAIRES

Administrateur Général: NGUYỄN-VĂN-ĐOÀ  
Biên giá: 3500  
Saigon le 7-10-1925



PHẢI HÚT THUỐC "IMPERIALES"

A COURTINAT & C<sup>o</sup> - SAIGON

**CHỦ ĐIỀN LÃ NÔNG GIÀ ! CÁC NHÀ CÓ XE HƠI !**

Các môn gì của chem-tôn náo làm bằng sắt, làm ra hay là sửa lại những máy móc và đồ khí-cơ về nông-nghiệp: Làm các môn nối rời của mô-tơ bằng thép, gan, đồng, đồng-bạc.

**THÌ xin chur-tôn hãy đến:**  
**FORGES ATELIERS et CHANTIERS d'INDOCHINE**  
Tại Khánh-hội, Quai de la Marne  
Dây thép nối 95 mét dài.  
Làm kỹ-cang làm, có tay thợ chuyên-mà ở các xưởng kỹ-nghê khéo hơn Pháp-quốc làm việc công việc làm.

**Hãy hút thuốc FUMEZ GLOBE**

**GLOBE** là thứ thuốc có danh tiếng  
bây lâu, hút ngon  
mà không khô cổ.

Có trữ bán lại hàng  
**DENIS FRÈRES**  
La Dap-lý ở Saigon, Hấp-hong, Hanoi, Pnamphn ở Tottrene

**CYCLECARS, VOITURETTES**  
7 à 10 HP

**SALMSON**

Hàng  
SOCIÉTÉ INDOCHINOISE DE TRANSPORTS  
4, Đường Ellipiti - SAIGON

**NGUYỄN-VAN-THIẾT**  
Quản-lý

**PHÁP-VIỆT KHÁCH-LẠO**

Mát mẻ, Thanh tịnh  
PHÒNG XÀM SƠN-SỐ, CÓ MΟΥΣE  
GIÁ RẺ

**BỘ-TRIỆU KỶ DUYÊN**

PAR  
**M. LÊ-HOÀNG-MƯU**

**BỒI THƠ TU**  
(Thầy thơ)

Trầm-nghĩ-Huân tâm thần bị định,  
Cảm thương thấy một tình mới mẻ;  
Đẹp tình-sông giới hay dâm-dề,  
Càng bị nghĩa phú-thê càng khờ.  
Cương bết tình người nào mới rõ,  
Thầy mới biết Thiệu-Ngọc bời qua;  
Thầy mới biết Thiệu-Ngọc bời qua;  
Thầy mới biết Thiệu-Ngọc bời qua;  
Thầy mới biết Thiệu-Ngọc bời qua;  
Thầy mới biết Thiệu-Ngọc bời qua;

**Gia-truyền-tập**

Trị lâu ăn rắn có rỏ  
(Này cho là ỳ liên ỳ)

Lấy một tác lược vài thầy cho sáo rỏ  
rỏi vò mà bắt trong lỏ rỏ thì nó liền  
đôi đôi.

Trị bệnh xương giải  
Ra tím thuốc bắc mề s 3 ỳ liên-thứ,  
3 ỳ liên-thứ, hạt thờ s ỳ liên-thứ, hạt thờ s ỳ liên-thứ,  
3 ỳ liên-thứ, hạt thờ s ỳ liên-thứ, hạt thờ s ỳ liên-thứ,  
3 ỳ liên-thứ, hạt thờ s ỳ liên-thứ, hạt thờ s ỳ liên-thứ,

Nguyệt khoa trị bệnh rừc dầu  
Cao-miền kêu là (xư bả cãng)

Bệnh này khi trước đũa chảng thuốc  
là thuốc rừc dầu, thuốc rừc dầu, thuốc rừc dầu,  
là thuốc rừc dầu, thuốc rừc dầu, thuốc rừc dầu,  
là thuốc rừc dầu, thuốc rừc dầu, thuốc rừc dầu,  
là thuốc rừc dầu, thuốc rừc dầu, thuốc rừc dầu,

**ĐỒ TỐT MÀ GIÁ RẺ**

Hàng COMPTON COCHINCHINOS, mới to  
ở Saigon, Campuchia mới bán ở s ỳ liên, Saigon,  
(sau hàng mà hàng Calcutt và Santal) có  
bán ở s ỳ liên, Saigon, Campuchia mới bán ở s ỳ liên, Saigon,  
(sau hàng mà hàng Calcutt và Santal) có  
bán ở s ỳ liên, Saigon, Campuchia mới bán ở s ỳ liên, Saigon,  
(sau hàng mà hàng Calcutt và Santal) có  
bán ở s ỳ liên, Saigon, Campuchia mới bán ở s ỳ liên, Saigon,

**DENTIFRICES DES RR.PP. BÉNÉDICTINS**  
DE SOULAC  
ELIXIR-PATE-POUDRE SAVON

Baôb rất trị thên hien  
về lăm chơ rừc  
đồng trường  
lìt anh.

D. DELLY, CANQUE et LACOUR, Saigonn.

**THUỐC TIÊU ĐÈ VỊCH LẠI Ế**  
**THUỐC HOÀN VỊCH Ế T**

Đĩa, năm năm mới trị vớ rừc; rừc mới; bài 64 mới; làm  
loạn mới mà chất - lừc mới.

**LỜI RAO**

(mà mừ vớ vớ rừc vớ rừc)  
Kính cáo ông các bà ở Saigon, Campuchia mới bán ở s ỳ liên, Saigon,  
(sau hàng mà hàng Calcutt và Santal) có  
bán ở s ỳ liên, Saigon, Campuchia mới bán ở s ỳ liên, Saigon,  
(sau hàng mà hàng Calcutt và Santal) có  
bán ở s ỳ liên, Saigon, Campuchia mới bán ở s ỳ liên, Saigon,

**TOUTES LES PHARMACIQUES NOUVEAUTÉS PAR CHAQUE COURRIER**

**L. SOULRE**

PHARMACIEN DE 1<sup>re</sup> CLASSE  
Licencié Es Sciences

**MAISON DE PREMIER ORDRE**  
LA PLUS ANCIENNE, LA PLUS VASTE  
ET LA MIEUX ORGANISÉE DE L'INDOCHINE

Place du Théâtre. - SAIGON

RECEPTION PAR CHAQUE COURRIER

PHOTOGRAPHIQUES, PAPETERIENNES, PHOTOGRAPHIQUES, PHOTOGRAPHIQUES, PHOTOGRAPHIQUES, PHOTOGRAPHIQUES, PHOTOGRAPHIQUES, PHOTOGRAPHIQUES

**XIN ĐẾN XEM CHO BIẾT**

Qui bả qai cò,  
Niêm thành gưi khách chỉ ỡ cò đũa bôn  
hiền, mề ỳ lừc thương nừc, các mừc hàng  
trung tâm đũa bà gi ỳ liên đũa ón qai  
khách.

Xin qai bả, qai cò đũa gưi đũa ón ven  
vì tữ ngày mề đũa 10 October cò cò 5  
bừn mà thôi.

Kính cáo  
WASSIAMU, 24-30 rue Casinat.  
Ghà nhà bả thị Goyonnet (phía tay mừc).

Thầy châu đại dạ cãng bả-ngợc,  
Nên không rừc cò bệc gưi nừc  
Mới lực lòng đừc cứu cậch chừc,  
Chừc mừc bả bả bả đũa mừc mừc.

Đũa mừc  
Nghĩ chừc lừc lừc mừc vừc lừc.  
Cò mừc mừc sanh ỳ trỏch ai.  
Bừc nừc đũa bả bả bả mừc.  
Àc cãng khởi tiếng bả khởi bả.  
Chừc cò nừc mừc cò nừc mừc,  
Giữ nừc vừc cò chừc cãng chừc;  
Sống làm chỉ lừc đũa cãng chừc;  
Thêm nừc chừc đũa đũa đũa đũa.

Đũa mừc-Sơng  
Cả mừc ói, mừc đũa cò làm đũa đũa lừc  
lừc.  
Cả chừc cò bả lừc đũa đũa đũa;  
Bừc vừc lừc đũa đũa đũa;  
Cò cãng gưi đũa cãng đũa đũa đũa;  
Tâng phả lừc vừc đũa đũa đũa;  
Ấy vừc lừc vừc đũa đũa đũa;  
Nào phả đũa đũa đũa đũa đũa đũa.

